



GIPUZKOAKO EUSKAL PILOTA FEDERAZIOAREN HAUTESKUNDE ARAUDIA

REGLAMENTO ELECTORAL DE LA FEDERACIÓN GUIPUZCOANA DE PELOTA VASCA

2008ko apirilaren 11eko Batzar Nagusian onartutakoari 2012ko egokitzapenak erantsita

Aprobado en Asamblea General de 11 de abril de 2008 e incorporadas adaptaciones de 2012

LABURPENA

- I. Idazpurua: Xedapen Orokorrak.
- II. Idazpurua: Hauteskunde Batzordea.
- III. Idazpurua: Hauteskunde Mahaia.
- IV. Idazpurua: Hautesle Errolda.
- V. Idazpurua: Kontu-hartzaileak.
- VI. Idazpurua: Helegiteak.
- VII. Idazpurua: Hauteskunde prozesuaren berri ematea.
- VIII. Idazpurua: Batzar Orokorra hautatzeko bidea.
- IX. Idazpurua: Zuzendaritza-batzordea eta lehendakaria hautatzeko bidea.

I. IDAZPURUA XEDAPEN OROKORRAK

1. Artikulua

Gipuzkoako Euskal Pilota Federazioaren hauteskundeak Euskal Herriko Kirolari buruzko ekainaren 11ko 14/1998 Legean, Kirol Federazioei buruzko urtarrilaren 31ko 16/2006 Dekretuan, Federazioetako Hauteskundei buruzko, 2012ko otsailaren 19ko Aginduan, Federazioko Estatutueta eta Hauteskunde erregelamendu honetan arautuko dira.

2. Artikulua

Botoa emateko eskubidea norberarena baino ez da eta ezin da beste inoren esku utzi; hots, bozketetara joateko eta botoa emateko eskubidea ezingo da, inola ere, beste bati -batzarkide izan edo ez izan- eskuordetu.

3. Artikulua

Botoa libre eta isilpekoa da. Inor ezin da botoa ematera derrigortu, ez eta bere botoa zein izan den esatera behartu ere.

4. Artikulua

Araudi honetan jardunbideari dagokionez araupezen ez dena Herri Administrazioen Araubidearen eta Guztientzako Administrazio Jardun-bideari buruzko 30/1992 Legean adierazitakoari jarraituz arautuko da. Horrez gain, hauteskunde araubide orokorra ere hartuko da oinarritzat erregelamendu honetan zehazten ez dena arautzeko.

SUMARIO

- Título I: Disposiciones generales.
- Título II: Junta Electoral.
- Título III: Mesa Electoral.
- Título IV: Censo Electoral.
- Título V: Interventores.
- Título VI: Recursos.
- Título VII: Difusión del procedimiento electoral.
- Título VIII: Procedimiento para la elección de la Asamblea General.
- Título IX: Procedimiento para la elección del Presidente y Junta Directiva.

TITULO I DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1

El régimen electoral de la Federación Guipuzcoana de Pelota Vasca se ajustará a lo dispuesto en la Ley 14/1.998, del Deporte del País Vasco, en el Decreto 16/2006, de 31 de enero, sobre federaciones deportivas, en la Orden de 19 de febrero de 2012 sobre procesos electorales federativos, en los Estatutos de la Federación y en este Reglamento Electoral.

Artículo 2

El derecho al voto es personal e intransferible. No se permitirá, en ningún caso, la delegación de la asistencia a las votaciones y la delegación del voto en otras personas, asambleístas o no.

Artículo 3

El voto es libre y secreto. Nadie podrá ser obligado o coaccionado bajo ningún pretexto en el ejercicio de su derecho ni a revelar su voto.

Artículo 4

En defecto de lo establecido en este Reglamento serán de aplicación en materia procedimental los principios y normas que se contienen en la vigente Ley 30/1.992, sobre Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Asimismo, en defecto de lo establecido en este Reglamento, serán de aplicación los principios y normas que se contienen en legislación electoral general.



5. Artikulua

Hauteskundeei lotutako guztia (hautagai zerrendak aurkeztea, ekintzak aurkeztea, kontsultak, etab.) Federazioaren egoitzan egingo da, honako egun eta orduetan: astelehenetik ostiralera 10:00etatik 13:00etara eta 18:00etatik 21:00etara (jaiegunetan izan ezik).

Artículo 5

Todos los actos electorales (presentación de candidaturas, impugnaciones, consultas, etc.) se realizarán en la sede de la Federación en los siguientes días y horarios: de lunes a viernes de 10.00 a 13.00 y 18.00 a 21.00 (excepto festivos).

6. Artikulua

Abuztua ez da kontuan hartuko hauteskunde ondorioetarako.

Hauteskunde egunetan, ez da lurralde edota erkidegoko kirol lehiaketa ofizialik izango.

Artículo 6

El mes de agosto no se considerará hábil a efectos electorales. Los días en que tengan lugar las votaciones no se celebrarán pruebas o competiciones deportivas de carácter oficial de ámbito autonómico o de ámbito territorial inferior.

II. IDAZPURUA HAUTESKUNDE BATZORDEA

TITULO II JUNTA ELECTORAL

7. Artikulua

Gipuzkoako Euskal Pilota Federazioko Hauteskunde Batzordea da hauteskunde prozesua bultzatu eta behar bezala gauza dadin ardura izango duen kide anitzeko organoa eta prozesu hori zuzenbidearen arabera izan dadin bermatuko duen federazioko atala.

Artículo 7

La Junta Electoral de la Federación Guipuzcoana de Pelota Vasca será el órgano colegiado encargado de impulsar el proceso electoral y de velar por su correcto desarrollo, garantizando en última instancia federativa el ajuste a Derecho de dicho proceso electoral.

8. Artikulua

Hauteskunde Batzordeak hiru kide izango ditu. Hiru kide horiek Lehendakaria eta Idazkaria aukeratu beharko dituzte euren artean. Izendatu gabe dauden bitartean adinaren arabera beteko dituzte postu horiek: zaharrena Lehendakari eta gazteena Idazkari izango dira. Hiru horiez gain beste horrenbeste ordezkero ere izango dira Hauteskunde Batzordean.

Hautatzen den pertsona juridikoak izendatutako pertsona fisikoa izango da Hauteskunde Batzordeko kide. Pertsona juridikoak ezingo du pertsona fisiko hori aldatu haren agintaldi osoan, salbu eta heriotza, dimisioa, gaitasungabetzea, gaixotasuna edo pertsona juridikoaren borondatez besteko edozein arrazoi tarteko baldin bada.

Artículo 8

La Junta Electoral estará compuesta por tres miembros. Los miembros de la Junta Electoral elegirán, entre ellos mismos, a su Presidente y a su Secretario. Asimismo, se designará igual número de suplentes. A falta de designación de Presidente y de Secretario ejercerán sus funciones los miembros de mayor y menor edad respectivamente.

Podrá ser miembro de la Junta Electoral la persona física designada por la persona jurídica que haya sido elegida. Tal persona física no podrá ser sustituida por la persona jurídica durante todo su mandato, salvo en caso de fallecimiento, dimisión, inhabilitación, enfermedad o cualquier otra causa ajena a la voluntad de la persona jurídica.

9. Artikulua

Hauteskunde Batzordeko kideak, eta horien ordezkeroak, Batzar Nagusian hautatuko dira, hauteskunde-prozesua hasi aurreko azkeneko ohiko batzarrean, hautagai izango ez diren horien artean. Hautagaiek ezingo dira inoiz ere Hauteskunde Batzordeko kide izan, eta zozketan hala egokituz gero, bertan behera utzi beharko dute Batzordea; horrelakorik gertatzen bada ordezkeroak hartuko du hutsik gelditutako lekua.

Artículo 9

Los miembros de la Junta Electoral, así como los suplentes, serán elegidos por la Asamblea General en la última Asamblea Ordinaria previa al inicio del proceso electoral entre las personas que no vayan a ser candidatas o candidatos. En ningún caso podrán formar parte de la Junta los que fueran a presentarse como candidatos; si esta condición recayese en alguno de los componentes deberá cesar y ocupar su lugar el suplente designado.

10. Artikulua

Ondorengoak dira Hauteskunde Batzordearen betebeharrak:

a) Hautesleen Errolda eta hauteskundeen egutegia onartu, betiere araudi honen 1. Artikuluko erabakiei jarraiki.

b) Aurkeztu diren hautagaiak onartu, jakitera eman eta plazaratu.

Artículo 10

La Junta Electoral realizará las siguientes funciones:
a) Aprobar el censo de electores y el calendario electoral conforme a los criterios y plazos previstos en las distintas normas que resultan de aplicación y señaladas en el artículo 1 de este reglamento electoral.

b) Admitir, proclamar y publicar las candidaturas



- c) Hateskunde Mahaia izendatu.
- d) Hautetsiak aldarrikatu.
- e) Aurkezten diren aurkatze, erreklamazio, eskaera eta helegiteei buruzko erabakiak hartu.
- f) Hauteskunde araudia interpretatu eta arautu gabe dagoena nola arautu erabaki.
- g) Agiri ofizialak onartu: boto emateko txartelak, kartazal, hautagai zerrendetarako inprimakiak, eta abar.
- h) Hauteskundeei eta emaitzei zuzenean eragiten dien beste edozein gairi buruzko erabakiak hartzea.

11. Artikulua

Hauteskunde Batzordeak hartzen dituen erabakien aurkako errekurtoa jar daiteke Hauteskunde Batzorde beraren aurrean zazpi laneguneko epearen barruan. Epea jakinerazpenaren biharamunean edo, bere kasuan, argitalpen egunean hasiko da. Errekurtsoen ebazpenen aurka ere errekurtoa jar daiteke Kirol Justiziako Euskal Komitearen aurrean zazpi laneguneko epearen barruan.

12. Artikulua

Hauteskunde Batzordeak lau urteko agintea izango du, baina Batzar Orokorra izango du epe hori bete baino lehen talde hori kendu eta beste bat jartzeko eskubidea. Dena den, uztera doan Hauteskunde Batzordeak lanean jarraituko du harik eta kide berriak sartu arte.

13. Artikulua

Erabakiak hartzeko bertan dauden kideen gehiengo osoa beharko du Hauteskunde Batzordeak eta idazkariak aktan jaso beharko du bileran esandako guztia. Hartutako erabakien aurkako botoa emanez gero erabaki horretatik erator litekeen edozein erantzukizunetik salbu geldituko da batzordekidea baldin eta boto hori emateko arrazoiak azaldu baldin baditu.

14. Artikulua

Hauteskunde batzordeak 14 laneguneko epea izango du gehienez ere erreklamazio edo errekurtoak aurkezten direnetik hasita, horiei buruzko erabakia hartzeko. Erabaki horretan errekurtoa onartzen duen edo ez, eta onartzekotan bertan eskatutakoa -osorik edo zati bat- onesten duen edo ez adierazi beharko du batzordeak. Epe horren barruan ez badu inolako erantzunik ematen Batzordeak, ezezkotzat hartu beharko da erabakia eta besterik gabe Kirol Justiziako Euskal Komiteari errekurtoa jartzeko eskubidea izango du erreklamatzailerak.

15. Artikulua

Organoetako partaide izateak dakartzkien eginbeharrak betetzeagatik, hauteskunde batzordeko kideek lansaria jaso dezakete. Lansariari buruzko gorabeherak batzar orokorrak erabakiko ditu, organoetarako izendapenak egin aurretik.

presentadas.

- c) Designar la Mesa Electoral.
- d) Proclamar los candidatos electos.
- e) Resolver las impugnaciones, reclamaciones, peticiones y recursos que se le presenten.
- f) Interpretar los preceptos electorales y suplir las lagunas normativas que se puedan detectar.
- g) Aprobar los modelos oficiales de las papeletas de voto, sobres, impresos para candidaturas, etc.
- h) Cualesquiera cuestiones que afecten directamente a la celebración de las elecciones y a sus resultados.

Artículo 11

Las resoluciones que adopte la Junta Electoral en primera instancia serán recurribles ante la propia Junta Electoral en el plazo de dos días hábiles. Dicho plazo se contará desde el siguiente a su notificación o, en su caso, publicación. Las resoluciones de dichos recursos serán recurribles ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva en el plazo de siete días naturales.

Artículo 12

La duración del ejercicio de las funciones de la Junta Electoral será de cuatro años, sin perjuicio de que la Asamblea General pueda destituirla y nombrar otra antes de la conclusión de dicho período. En todo caso, la Junta Electoral saliente continuará en sus funciones hasta la designación de la nueva Junta Electoral.

Artículo 13

Los acuerdos de la Junta Electoral se adoptarán por mayoría de los miembros presentes. De todas las sesiones celebradas se levantará acta por el secretario. Los votos contrarios al acuerdo, siempre que sean motivados, eximirán de la responsabilidad que pudiera derivarse.

Artículo 14

La Junta Electoral dictará resolución en el plazo máximo de 4 días naturales a partir de la fecha de presentación de la reclamación o recurso. La citada resolución estimará en todo o en parte o desestimarás las pretensiones formuladas en el recurso, o declarará su inadmisión. En el caso de que el recurso o reclamación no fuera resuelto expresamente en el plazo antes citado, el recurrente podrá considerarlo desestimado, quedando expedita la vía del recurso ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva.

Artículo 15

Los miembros de la Junta Electoral podrán ser compensados económicamente por el ejercicio de las funciones inherentes a tales órganos. Los términos de dicha remuneración deberán ser establecidos por la Asamblea General con carácter previo a la designación.



III. IDAZPURUA
HAUTESKUNDE MAHAIA

16. Artikulua

Hauteskunde Batzordeak hautesleen artean zozketa eginez aukeratuko ditu Hauteskunde Mahaia osatuko duten hiru kideak eta hiru ordezkioak. Batzordekideek euren artean erabaki beharko dute zeintzuk izango diren Lehendakari eta Idazkari. Hautagaiek ezingo dute Hauteskunde Mahaiko kide izan, eta zozketan hala egokitzuz gero, bertan behera utzi beharko dute Mahaia; horrelakorik gertatzen bada ordezkioak hartuko du hutsik gelditutako lekua.

Hautatzen den pertsona juridikoak izendatutako pertsona fisikoa izango da Hauteskunde Mahaiko kide. Pertsona juridikoak ezingo du pertsona fisiko hori aldatu haren agintaldi osoan, salbu eta heriotza, dimisioa, gaitasungabetzea, gaixotasuna edo pertsona juridikoaren borondatez besteko edozein arrazoi tarteko baldin bada.

17. Artikulua

Hauteskunde Mahaiaren betebeharrak honakoak dira:

- Hauteskundeak behar bezala joan daitezen zaindu.
- Hautesleen nortasuna eta botoa emateko gaitasuna egiaztatuz.
- Emandako botoan baliotasuna erabaki.
- Boto ematea amaituta, botoen kontaketa egin.
- Boto ematearen inguruko edozein gairi buruzko erabakiak hartu.

18. Artikulua

Erabakiak hartzeko bertan dauden kideen gehiengo osoa beharko du Hauteskunde Mahaiak eta erabaki horien aurka Hauteskunde Batzordeari errekurtsioa jartzeko eskubidea izango dute doakienek erabakia jakinarazten denetik hasita bost egun naturaleko epean.

19. Artikulua

Organoetako partaide izateak dakartzkien eginbeharrak betetzeagatik, Hauteskunde Mahaiko kideek lansaria jaso dezakete.

Lansariari buruzko gorabeherak Batzar Orokorrak erabakiko ditu, organoetarako izendapenak egin aurretik.

IV. IDAZPURUA
HAUTESLE ERROLDA

20. Artikulua

Hautesle Erroldan jasota ageri da hautesle eta hautagai izateko baldintzak bete eta botoa emateko eskubidea aldi baterako edo behin betiko galdu ez duten pertsona fisiko eta juridikoen zerrenda.

21. Artikulua

Hautesle Erroldan gutxienez honako datu hauek agertuko dira: pertsona fisikoei dagokienez, izen-

TITULO III
MESA ELECTORAL

Artículo 16

La Junta Electoral, mediante sorteo entre los electores, designará una Mesa Electoral compuesta por tres miembros, así como por un número igual de suplentes, siendo su Presidente y Secretario elegidos entre ellos. En ningún caso podrán formar parte de la Mesa los que fueran a presentarse como candidatos; si esta condición recayese en alguno de los componentes de la Mesa deberá cesar y ocupar su lugar el suplente designado.

Podrá ser miembro de la Mesa Electoral la persona física designada por la persona jurídica que haya sido elegida. Tal persona física no podrá ser sustituida por la persona jurídica durante todo su mandato, salvo en caso de fallecimiento, dimisión, inhabilitación, enfermedad o cualquier otra causa ajena a la voluntad de la persona jurídica.

Artículo 17

La Mesa Electoral tendrá las siguientes funciones:

- Velar por el correcto desarrollo de las votaciones.
- Comprobar la identidad de los votantes y su condición de electores.
- Resolver sobre la validez de los votos emitidos.
- Efectuar el recuento de votos una vez terminada la emisión de los mismos.
- Resolver cualquier otro asunto relativo a la votación.

Artículo 18

Los acuerdos de la Mesa Electoral se adoptaran por mayoría de votos y serán recurribles ante la Junta Electoral en el plazo de dos días hábiles desde su notificación.

Artículo 19

Los miembros de la Mesa Electoral podrán ser compensados económicamente por el ejercicio de las funciones inherentes a tales órganos.

Los términos de dicha remuneración deberán ser establecidos por la Asamblea General con carácter previo a la designación.

TITULO IV
CENSO ELECTORAL

Artículo 20

El censo electoral contiene la relación de aquellas personas físicas y jurídicas que reúnen los requisitos para ser electores y elegibles, y que no se hallen privados, temporal o definitivamente, del derecho de sufragio en la federación.

Artículo 21

La inscripción en el censo electoral incluirá, como, mínimo, en el caso de las personas físicas, el



abizenak, nortasun agiria eta federazioko lizentzia zenbakia; pertsona juridikoen kasuan, berriz, elkartearen izena, identifikazio fiskaleko zenbakia eta federazioko bazkide zenbakia.

nombre, apellidos, documento nacional de identidad y número de licencia federativa. En el caso de las personas jurídicas, la inscripción incluirá, como mínimo, la denominación social, el número de identificación fiscal y el número de afiliación federativa.

22. Artikulua

Hautesle errola estamentuka egongo da sailkatuta. Hautesle bakoitza estamentu bateko kide izango da eta inor ezingo da batean baino gehiagotan izena emanda egon. Pertsona batek estamentu bat baino gehiagotan baldin badu federazioko lizentzia, bat aukeratu beharko du. Egoera horretan izan arren ez badu aukerarik egiten, lizentzia kopururik txikiena duen estamentuari atxikita geratuko da besterik gabe.

Artículo 22

El censo electoral se ordenará en secciones por estamentos.

Cada persona física estará inscrita en una sección. Nadie podrá estar inscrito en varias secciones. Si una persona ostenta licencia federativa por varios estamentos deberá optar por uno de ellos. En el supuesto de que una persona que se encuentre en tal situación y no ejercite tal derecho de opción se adscribirá automáticamente al estamento con menor número de licencias.

23. Artikulua

Hautesle errola onartzeko, Hauteskunde Batzordeak kontuan hartuko ditu erroldak, fitxategiak, estatistika datuak, zigor erregistroak eta abar; horiek guztiak, Hauteskunde Batzordeak berak eskatuko dizkio federazioaren administrazio organoari.

Hauteskunde batzordeak ez du eskumenik federazio lizentziak baliogabetu edo eteteko, beraz, hauteskunde organo horrek kontuan izan beharko ditu administrazio bidetik edo auzibidetik baliogabetu edo eten ez diren federazio lizentzia guztiak.

Artículo 23

Para la aprobación del censo electoral la Junta Electoral tomará en consideración los censos, ficheros, datos estadísticos, registros de sanciones y demás documentación que sea solicitada por dicha Junta Electoral al órgano administrativo de la federación.

La Junta Electoral no tiene competencia para anular o suspender licencias federativas de modo que dicho órgano electoral deberá tener en consideración todas aquellas licencias federativas emitidas que no hayan sido objeto de anulación o suspensión en vía administrativa o judicial.

V. IDAZPURUA KONTUHARTZAILEAK

TITULO V INTERVENTORES

24. Artikulua

Hautagaiek edozein pertsona izenda dezakete hauteskunde ekitaldietan beren ordeaz aritu dadin, beti ere, pertsona hori adinez nagusi bada eta ahalmen zein eskubide guztiak baditu.

Artículo 24

Los candidatos podrán otorgar poder a favor de cualquier persona, mayor de edad y en plenitud de sus facultades y derechos, para que ostente la representación de los candidatos en los actos electorales.

25. Artikulua

Ahalorde izendatzeko Notarioaren aurrera edo Federazioko Idazkaritzara jo beharko dute doakienek eta ofizialki onartutako ereduari jarraituz izendatuko dira bertan ahalorde.

Artículo 25

El apoderamiento deberá realizarse ante Notario o ante la Secretaría de la Federación conforme al modelo oficialmente aprobado.

26. Artikulua

Kontu-hartzaileek NA eta aipatu agiri hori erakutsi beharko dizkiote Hauteskunde Mahaiari hauteskunde ekitaldiak egiten ari diren tokietan egon ahal izateko, hauteskundeak behar bezala egiten ari direla ziurtatu eta egoki ikusten dituzten kexa, eskaera, erreklamazio edo errekursoak aurkez ditzaten.

Artículo 26

Los interventores deberán exhibir el D.N.I., pasaporte o documento identificativo análogo y el referido documento ante la Mesa Electoral quien les permitirá permanecer libremente en los locales donde se desarrollarán los actos electorales con el fin de examinar el normal desenvolvimiento del proceso electoral y de formular las pertinentes protestas, solicitudes, reclamaciones o recursos.

VI. IDAZPURUA HELEGITEAK

TITULO VI RECURSOS



27. Artikulua

Hauteskunde Mahaiaren eta Hauteskunde Batzordearen erabakien aurkako helegiteak Hauteskunde Batzordeari berari zuzenduko zaizkio, Kirol Justiziako Euskal Komiteari dagozkion kontuetan izan ezik; helegiteak aurkezteko epea bost eta zazpi egun naturalekoa izango da, hurrenez hurren.

28. Artikulua

Helegiteen ebazpena:

1. Hauteskunde Batzordeak gehienez 7 lanegunetan buruan hartu beharko du erabakia.
2. Erabakiak oso-osorik edo zati batean onartuz ezin diren errekurtsoan azaldutako asmoak, edota onartuz gabe onartezintzat jo.
3. Errekurtsua ez bada berariaz erabakitzen ezarritako epean zehar, ezetsitatzeko ahal izango da, eta hala zabalik geratuko da Kirol Justiziako Euskal Komiteari jartzeko bidea.
4. Hauteskunde batzordeak hauteskunde errekurtsoak erabakiz hartzen dituen akordioak amaitutzat ematen dute federazio bidea, eta Kirol Justiziako Euskal Komitearen aurrean errekurtsua jartzeko aukera ematen dute, zazpi egun naturaleko epean betiere.
5. Organo eskudunen hauteskunde erabakiak gauzatzea federazioaren Hauteskunde Batzordearen eginkizuna da, kasuan kasuko federazio organoen lankidetzaz.
6. Hauteskunde Batzordearen erabakiak exekutiboak izango dira.
7. Halako ekintza batzuk baliogabetuz gero, bere horretan mantenduko dira irregulartasuna bete ez balitz ere bere edukiaz berdin-berdin geratuko ziren ekintzak eta izapideak.

29. Artikulua

Helegitean, honako datuak zehaztu beharko dira:

- a) Helegitearen izen-abizenak, helbidea, NA edo IFK zenbakia.
- b) Errekurtsogileak errekurtsua noren izenean aurkezten duen eta beste baten izenean arituz gero horretarako behar diren egiaztagiria.
- c) Errekurritutako egintza.
- d) Errekurtsua jartzeko interesa edo bidezketasuna.
- e) Errekurtsoan erabakiorrak diren gertaerak eta legezko oinarriak.
- f) Eskatera.
- g) Tokia, data eta izenpea.

Artículo 27

Los recursos frente a los acuerdos de la Mesa Electoral y de la Junta Electoral deberán dirigirse a la propia Junta Electoral, salvo los que competan al Comité Vasco de Justicia Deportiva, en el plazo de dos días hábiles.

Artículo 28

Resolución de los recursos:

1. La Junta Electoral dictará resolución en el plazo máximo de 7 días naturales.
2. La resolución estimará en todo o en parte, o desestimará, las pretensiones formuladas en el recurso, o declarará su inadmisión.
3. En el supuesto de que el recurso no fuera resuelto expresamente en el plazo establecido podrá considerarse desestimado, quedando expedida la vía del Comité Vasco de Justicia Deportiva.
4. Las resoluciones de la Junta Electoral que resuelven recursos electorales agotan la vía federativa y son susceptibles de recurso ante el Comité Vasco de Justicia Deportiva en el plazo de cuatro días hábiles.
5. La ejecución de las resoluciones electorales de los órganos competentes corresponde con la colaboración de los órganos federativos pertinentes.
6. Las decisiones de la Junta Electoral tendrán carácter ejecutivo.
7. La anulación de determinados actos llevará implícita la conservación de los actos y trámites cuyo contenido se hubiera mantenido igual de no haberse cometido la irregularidad.

Artículo 29

El escrito de interposición del recurso deberá contener las siguientes referencias:

- a) Nombre, apellidos, domicilio y D.N.I. o C.I.F. del recurrente.
- b) Representación en la que actúa el compareciente y acreditación de la misma en los supuestos de intervención en nombre de otro.
- c) Acto que se recurre.
- d) Interés o legitimación para recurrir.
- e) Hechos determinantes del recurso y fundamentos legales de aplicación.
- f) Pretensión que se deduzca.
- g) Lugar, fecha de presentación y firma.

VII. IDAZPURUA

HAUTESKUNDE PROZESUAREN BERRI EMATEA

30. Artikulua

Hauteskunde Batzordeak federazioko kide guztiak hauteskunde prozesuaren berri izan dezaten eta dagozkien eskubideak erabili ditzaten bermatu beharko du. Hori dela eta indarrean dagoen gobernu organoak Hauteskunde Batzordeak eskatzen dizkion giza baliabideak eta bitarteko materialak jarri beharko dizkio eskura hauteskunde prozesuaren ahalik eta zabalkunderik handiena

TITULO VII

DIFUSION DEL PROCESO ELECTORAL

Artículo 30

La Junta Electoral deberá garantizar que todos los miembros de la Federación queden suficientemente informados sobre el proceso electoral y puedan ejercer los derechos que les correspondan. A tal efecto, el órgano de administración (en funciones) deberá proporcionar los recursos humanos y materiales necesarios que le sean solicitados por la citada Junta Electoral al objeto de conseguir una



emateko.

difusión suficiente del proceso electoral.

31. Artikulua

Federazioak derrigorrez jarri behar ditu iragarki taulan hauteskunde prozesuari buruzko dokumentu eta erabaki guztiak.

Hauteskunde ekitaldiari dagozkion behar beste kopia jarriko dira federazioko iragarki taulan ikusgai, besteak beste, egutegia, errolda eta hauteskunde araudia.

Horrez gain, Gipuzkoan hedapen handiena duen egunkarian hauteskunde prozesuaren iragarkia eta hauteskunde egutegiaren laburpen bat emango da.

Artículo 31

Será obligatoria la exposición en los tablonos de anuncios de la federación y en los de la Federación Vasca de Pelota de todos los documentos y acuerdos relativos al proceso electoral.

En la federación deportiva deberán ponerse a disposición de los electores suficientes copias de los documentos más importantes del proceso electoral, como el calendario, el censo y el reglamento electoral.

De igual forma, el inicio del proceso electoral y un resumen del calendario electoral serán publicados, a modo de anuncio, en el periódico de más divulgación en Gipuzkoa.

32. Artikulua

Federazioko Webgunean argitaratu beharko dira hauteskunde erroldaren, egutegiaren, araudiaren eta hauteskunde batzordearen ebazpenen interes orokorreko testuak. Hauteskunde ebazpenen publizitate hori bertan aipatutako pertsonen ohorea eta intimitatea babestuta egin beharko da.

Hala eta guztiz ere, hauteskunde araudiaren, erroldaren, egutegiaren eta hauteskunde batzordearen ebazpen guztien kopia bana bidali beharko da Gipuzkoako Foru Aldundiaren Kirol Zuzendaritzara, hauteskunde prozesuari zabalkunde handiagoa eman diezaion.

Artículo 32

En la página web de la federación se insertarán textos del censo electoral, del calendario electoral, del reglamento electoral y de las resoluciones de la Juntas Electorales que resulten de interés general. Tal publicidad de las resoluciones electorales deberá realizarse respetando el honor y la intimidad de las personas físicas citadas en las mismas

Sin perjuicio de lo anterior, se deberá remitir el reglamento electoral, una copia del censo, del calendario y de todas las resoluciones de la Junta Electoral a la Dirección de Deportes de la Diputación Foral de Gipuzkoa para la difusión complementaria del proceso electoral.

VIII. IDAZPURUA BATZAR OROKORRA HAUTATZEKO BIDEA

TITULO VIII PROCEDIMIENTO PARA LA ELECCION DE LA ASAMBLEA GENERAL

33. Artikulua

1) Honako hau izango da federazioko batzar orokorraren estamentuen eraketa (portzentajea):

- Klub eta kirol elkarteak % 70
- Kirolariak % 15
- Teknikari eta epaileak % 15

2) Batzar nagusiko kideen kopuru zehatza hauteskunde ororen aurretik zehaztuko du Hauteskunde Batzordeak, hauteskundeetarako dagoen errolda kontuan hartuta eta, dagokionean, Hauteskunde Araudiak ezarritako irizpideen arabera.

Artículo 33

1) La Asamblea General de la federación estará formada por la siguiente representación porcentual:

- Estamento de clubes y agrupaciones 70 %
- Estamento de deportistas 15 %
- Estamento de jueces o juezas y técnicos y técnicas 15 %

2) La cifra exacta de miembros de la asamblea General se determinará, antes de cada elección, por la Junta electoral, a la vista del censo electoral existente y de acuerdo con los criterios que, en su caso, establezca el reglamento Electoral.

34. Artikulua

Klub eta taldeen estamentuak Batzar Nagusian edukiko dituen ordezkariak klub eta taldeen ordezkariak baldintza hauek beteko dituzte: Batetik, EAeko Kirol Erakundearen Erroldan izen emanda egotea eta Gipuzkoako Euskal Pilota Federazioko kide izatea, bestetik:

- Hauteskunde garaian nahiz aurreko denboraldian kirolariei dagozkion 6 lizentzia federatibo gutxienez izatea.
- Hauteskunde garaian nahiz aurreko denboraldian, gutxienez talde batekin parte hartu izatea Gipuzkoako Txapelketa edota Udaberri Sarian.

Artículo 34

Las y los representantes del estamento de clubes y agrupaciones deportivas serán los y las que, figurando inscritas en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco y adscritas a la Federación Guipuzcoana de Pelota Vasca, cumplan el siguiente requisito:

- Que hayan tenido al menos tramitadas seis licencias federativas correspondientes a deportistas, durante la temporada que se celebren las elecciones y la temporada anterior.
- Que hayan tomado parte con un equipo como mínimo en el Cto. de Guipúzcoa o Torneo Udaberri, en la temporada que se celebren las elecciones y en



Nolanahi ere, Batzar Nagusian lehen aipatu eskakizunak betetzen dituen kirol talde edo elkarte bakoitzeko gutxienez ordezkarik bat egotea bermatuko da.

35. Artikulua

kirolariak Batzar Nagusian edukiko dituzten ordezkariek kirolariak hautatuko dituzte hemezortzi urtetik gorako kirolarien artean, horiek hauteskunde garaian nahiz aurreko denboraldian ere lizentzia federatiboa indarrean izan dutenean. Ordezkaritza hori hamasei urtetik gora izanik lehen aipatutako baldintzak betetzen dituzten kirolariak hautatuko dute.

36. Artikulua

Teknikari eta epaileen ordezkariek hauteskunde garaian nahiz aurreko denboraldian ere lizentzia izan dutenen artean hautatuko dituzte, dena dela lizentziaren maila.

37. Artikulua

Hautagai zerrendak Hauteskunde Batzordeak onartutako inprimaki ereduak aurkeztu beharko dira; zerrendak aurkezten diren unean hautagai zerrenda noiz aurkeztu den egiaztatuko duen dilijentzia egin beharko du federazioak eta horren agiria eman beharko dio aurkezten duenari. Halabeharrezko kasuetan izan ezik, ez da onartuko Hauteskunde Batzordeak erabakitako epe eta ordutegian aurkezten ez den hautagai zerrendarik.

38. Artikulua

Hautagai bakoitzak batzar orokorrerako hautagai zerrenda bat baino ezingo du aurkeztu.

39. Artikulua

Botazioa estamentutara egingo da. Botoa isilpekoa izango da, eta Hauteskunde Batzordeak emandako txartel ofiziala erabiliko da horretarako. Hautesle bakoitzak bere nortasuna egiaztatu beharko du, nortasun agiria, pasaportea, gidatzeko baimena edo nortasuna adierazteko baliagarria den agiriren bat aurkeztuz. Pertsona juridikoek klubaren edo elkartearen idazkariak eman eta Lehendakariak ontzat emandako ziurtagiri bat aurkeztuko dute, bertan adierazi beharko baita nork duen erakundearen ordezkaritza legala, edota nork duen botazioetarako ahalordea.

Izapide hori bete eta gero, hautesle bakoitzak txartela emango dio Hauteskunde Mahaiko lehendakariari, eta honek hautestontzian sartuko du.

Botazioa amaitu eta gero, Hauteskunde Mahaiko kideek gauza bera egingo dute; lehenik Idazkariak emango du botoa, eta azkena Lehendakaria izango da.

40. Artikulua

1. Boto berdinketa gertatuz gero, emakumeak buru

la temporada anterior. En todo caso se asegurará la presencia en la Asamblea General de un representante, como mínimo, por cada entidad que cumpla los mencionados requisitos.

Artículo 35

Las y los representantes del estamento de deportistas se elegirán entre deportistas mayores de dieciocho años que tengan licencia federativa en vigor durante la temporada que se celebren las elecciones y que la hayan tenido también en la temporada inmediatamente anterior. Dicha representación será elegida por las y los deportistas mayores de dieciséis años que cumplan las condiciones anteriormente citadas.

Artículo 36

Las y los representantes del estamento de jueces o juezas y técnicos y técnicas serán elegidos por y entre los que tengan licencia en vigor durante la temporada que se celebren las elecciones y que la hayan tenido también en la temporada inmediatamente anterior, cualquiera que sea la categoría de la licencia.

Artículo 37

Las candidaturas estarán suscritas en modelo aprobado por la Junta Electoral. Los servicios administrativos de la Federación están obligados a extender una diligencia haciendo constar la fecha de presentación de cada candidatura expidiendo recibo a favor del presentador de la misma. No se admitirán candidaturas más allá del plazo y horario fijado por la Junta Electoral, salvo que medien circunstancias de fuerza mayor.

Artículo 38

Ningún candidato puede presentar más de una candidatura a la Asamblea General.

Artículo 39

La votación se realizará por estamentos. El voto, que será secreto, se efectuará mediante la papeleta oficial proporcionada por la Junta Electoral. Cada elector deberá acreditar su personalidad con la presentación del documento nacional de identidad, pasaporte, permiso de conducción u otro documento análogo que lo identifique. Las personas jurídicas presentarán una certificación, expedida por el Secretario del club o agrupación con el Visto Bueno del Presidente, acreditativa de quien ostenta la representación legal de la entidad o de quien se encuentra apoderado para las votaciones.

Cumplimentado dicho trámite, cada votante entregará la papeleta al Presidente o Presidenta de la Mesa Electoral quien introducirá la misma en la urna correspondiente.

Concluida la votación, lo harán los miembros de la Mesa Electoral, correspondiendo votar, en primer lugar, al Secretario o Secretaria y en último lugar al Presidente o Presidenta.

Artículo 40

1. En caso de empate de votos resultarán elegidas



dituen hautagai-zerrenda izango da irabazlea. Berrito ere berdinketa gertatzen bada, federazioan antzinatasun handiena duen pertsona edo entitateak izango da irabazlea.

2. Berdinketak bere horretan segitzen badu, Hauteskunde Batzordeak zozketa bat egingo du, berdinduta dauden hautagai-zerrenden artean.

41. Artikulua

Batzar orokorreko kide hautatu batek galtzen badu hautatua izateko unean baliagarri izan zitzaien izaera, automatikoki batzar orokorreko zerrendatik aterako da.

Batzar orokorrean hutsik gelditzen diren postuak boto kopuruaren arabera hurrengo dauden hautagaiek beteko dituzte; berriz ere hauteskundeak egin arte egongo dira postu horretan ordezkariak.

Horretarako, postu hutsak betetzeko egunean eguneratuta dauden erroldak erabiliko dira beti.

Hauteskunde partzial bana egin ahal izango da, gehienez, lau urteko agintaldietan. Hauteskunde partzial hori ezingo da egin agintaldia hasten denetik bi urte igaro arte, gutxienez.

Kirol klub edo elkarte baten ordezkari den pertsona fisikoak ezingo du beste klub edo elkarterik ordezkatu.

42. Artikulua

Estamentu bati dagozkion postuak betetzeko adina hautagai ez badira aurkezten, 265/1990 Dekretuko 50. artikuluan adierazitakoari jarraituz, beste estamentuek Batzar Orokorrean duten ordezkari kopurua proportzionalki gehitzeko eskubidea izango dute ordezkariak erabiliz, Batzar Orokorrak zehaztuko duen moduan.

43. Artikulua

Botorik gehien lortzen duten hautagaiak aldarrikatuko dira batzarkide.

las candidaturas encabezadas por mujeres. Si persiste el empate, resultará elegida la persona o entidad que tenga mayor antigüedad en la Federación.

2. Si nuevamente persiste el empate, la Junta Electoral procederá a un sorteo entre las candidaturas empatadas.

Artículo 41

Si un miembro electo de la Asamblea General perdiera la condición por la que fue elegido causará baja automáticamente en dicha Asamblea General.

Las vacantes que se produzcan en la Asamblea General serán cubiertas con los candidatos que se encuentren situados en el puesto siguiente de votos recibidos. Los sustitutos ostentarán un mandato por el tiempo que falte hasta el siguiente proceso electoral.

En todo caso deberán emplearse los censos actualizados a la fecha de cobertura de las vacantes. Sólo se podrá realizar una elección parcial cada mandato de cuatro años. Dicha elección parcial no podrá tener lugar hasta transcurridos, al menos, dos años desde el inicio del mandato.

Ninguna persona física representante de un club o agrupación deportiva podrá ostentar la representación de otro club o agrupación deportiva.

Artículo 42

En caso de no presentarse candidaturas suficientes para cubrir las vacantes de un estamento, los demás estamentos podrán incrementar proporcionalmente su representación en la Asamblea General, en los términos que determine la Junta Electoral, a través de los suplentes.

Artículo 43

Se proclamarán como electos los candidatos que obtengan el mayor número de votos para los puestos de que se traten.

IX. IDAZPURUA LEHENDAKARIA ETA ZUZENDARITZA BATZORDEA HAUTATZEKO BIDEA

TITULO IX PROCEDIMIENTO PARA LA ELECCION DE PRESIDENTA O PRESIDENTE Y JUNTA DIRECTIVA

44. Artikulua

Batzar Orokorreko kide guztiak izango dira Zuzendaritza Batzordea aukeratzeko hautesleak. Batzar Orokorrean norbere izenean dagoenak ezingo du aldi berean Batzarrerako hautatutako pertsona juridiko baten ordezkari izan.

Artículo 44

Para la elección del Presidente o Presidenta y Junta Directiva, el cuerpo electoral estará integrado por todos los miembros de la Asamblea General. No podrá ostentar la representación de una persona jurídica elegida para la Asamblea General quien sea miembro de ésta con carácter personal.

45. Artikulua

Batzar Orokorreko kideak behin-betiko izendatu ondoren, zazpi egun naturalekoa baino motzagoa izango ez den epea ezarriko da Zuzendaritza Batzorderako hautagaiak aurkezteko.

Artículo 45

Una vez proclamados definitivamente los miembros de la Asamblea quedará abierto un plazo de siete días naturales para la presentación de candidatura de Presidente y Junta Directiva.

46. Artikulua

Hautagaiak Hauteskunde Batzordeak ofizialki

Artículo 46

La presentación de las candidaturas deberá



onartutako inprimakietan aurkeztu beharko dira.

realizarse en impreso aprobado oficialmente por la Junta Electoral.

47. Artikulua

Hauteskunde Batzordeak eta beste federazio organoek federatuen datu pertsonalen babesa bermatu beharko dute. Hori dela eta, Maila Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoak dioenaren bidetik, bakar-bakarrik intimitateari zein pribatutasunari eragiten ez dioten federatuen datuak eskainiko zaizkie hautagaiei.

Artículo 47

La Junta Electoral y los demás órganos federativos deberán garantizar la protección de los datos personales de los federados. Por ello, de conformidad a la vigente L.O. 15/1.999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, únicamente podrá facilitarse a los candidatos aquellos datos de los federados que no afecten a su intimidad o privacidad.

48. Artikulua

Hautagai zerrendak aurkeztu ondoren ezingo dira aldatu. Zuzendaritza Batzorderako hautagai zerrendak itxiak izango dira eta zerrendako partaide guztiek sinatuta aurkeztuko dira.

Artículo 48

Las candidaturas no pueden ser objeto de modificación después de presentadas. Las candidaturas de Junta Directiva deberán presentarse en la modalidad de listas cerradas y deberán ir firmadas por todos los integrantes.

49. Artikulua

Zuzendaritza Batzorderako hautagaietan emakumeen eta gizonen arteko ordezkariak orekatua gorde beharko da. Ordezkaritza orekatutzat joko da baldin eta bi sexuok, gutxienez, % 40ko ordezkariak badute. Hauteskunde prozesuaren denboraldian gizonen edo emakumeen federazio lizentziak % 40tik behera direnean nahikoa izango da gutxiengoa den sexuaren ordezkariak berdintzea edo gaintzea berari dagozkion federazio lizentzien ehunekoa.

Artículo 49

Las candidaturas de Junta directiva deberán tener una representación equilibrada de mujeres y hombres. Se considerará que existe una representación equilibrada cuando los dos sexos estén representados al menos al 40%. Cuando las licencias federativas correspondientes a mujeres u hombres en la temporada vigente del proceso electoral sean inferiores al 40% será suficiente con que la representación del sexo minoritario iguale o supere el porcentaje de licencias federativas correspondiente al mismo.

50. Artikulua

Pertsona bera ezingo da hautagai zerrenda batean baino gehiagotan agertu.

Artículo 50

Ninguna persona puede presentarse en varias candidaturas.

51. Artikulua

Batzar Orokorrean bozketari ekin baino lehen hautagai bakoitzak hamar minutu izango ditu gehienez ere hitz egiteko.

Artículo 51

Antes de efectuar la votación en el seno de la Asamblea General, cada candidatura podrá hacer uso de la palabra por un tiempo máximo de diez minutos.

52. Artikulua

Bozketa estamentuka egingo da eta Hauteskunde Mahaiko lehendakariak beren izenaz hots egingo die batzarkideei, hautatzen duten hautagai zerrendaren txartela sar dezaten propio jarritako hautestontzian.

Artículo 52

La votación se realizará por estamentos y el Presidente o Presidenta de la Mesa Electoral llamará nominalmente a los miembros de la Asamblea para depositar la papeleta de la candidatura elegida en la urna habilitada al efecto.

Botoa sekretua izango da, eta Hauteskunde Batzordeak emandako txartel ofiziala erabiliko da horretarako. Hautesle bakoitzak bere nortasuna egiaztatu beharko du, nortasun agiria, pasaportea, gidatzeko baimena edo nortasuna adierazteko baliagarria den agiriren bat aurkeztuz. Pertsona juridikoei klubaren edo elkartearen idazkariak eman eta lehendakariak ontzat emandako ziurtagiri bat aurkeztuko dute, bertan adierazi beharko baita nork duen erakundearen ordezkariak legala, edota nork duen botazioetarako ahalordea.

El voto, que será secreto, se efectuará mediante la papeleta oficial proporcionada por la Junta Electoral. Cada elector deberá acreditar su personalidad con la presentación del documento nacional de identidad, pasaporte, permiso de conducción u otro documento análogo que lo identifique. Las personas jurídicas presentarán una certificación, expedida por el Secretario o Secretaria de la entidad con el Visto Bueno del Presidente o Presidenta, acreditativa de quien ostenta la representación legal de la entidad o de quien se encuentra apoderado para las votaciones.

Izapide hori bete eta gero, hautesle bakoitzak txartela emango dio Hauteskunde Mahaiko lehendakariari, eta honek hautestontzian sartuko du.

Cumplimentando dicho trámite, cada votante entregará la papeleta al Presidente o Presidenta de la Mesa Electoral quien introducirá la misma en la



Batzar orokorraren baitan ez da botoaren ordezkartzarik zein posta bidezko botorik onartuko.

urna correspondiente.

No se admitirá en el seno de la Asamblea General la delegación de voto ni el voto por correo.

53. Artikuluan

Bozketa bukatu ondoren botoen zenbaketari ekingo dio hauteskunde mahaiak.

Hauteskunde batzordeak ofizialki onartutako ereduaz besteko kartazal edo txarteletan emandako botoak baliogabeak izango dira, eta baita kartazalikgabeak ere. Kartazalean hautagai zerrenda bereko txartel bat baino gehiago baldin badago, baliozko botoa bakartzat zenbatuko da.

Botorako txartelean hautagaien izenak aldatu, erantsi edo ezabatu baldin badira, hautatu beharreko hautagai kopurua baino gehiago markatu badira edo jarrita dauden hurrenkera

moldatu, baliogabeak izango dira; gauza bera beste edozein aldaketa gertatu bada txartelean.

Zuriz emandako bototzat hartuko dira txartelik gabeko kartazalak edota txartel zuriz agertzen direnak.

Artículo 53

Finalizado el acto de la votación se procederá al escrutinio de los votos por parte de la Mesa Electoral. Serán nulos los votos emitidos en sobres o papeletas diferentes del modelo oficial, así como los votos emitidos en papeletas sin sobre o en sobres que contengan más de una papeleta de distinta candidatura. En el supuesto de que los sobres contengan más de una papeleta de la misma candidatura se computará como un solo voto válido.

Serán nulos los votos emitidos en papeletas en las que se hubiera añadido, modificado, señalado o tachado nombres comprendidos en ella o alterado su orden de colocación, así como aquellas en las que se hubiera producido cualquier otro tipo de alteración.

Se considerarán votos en blanco aquellos sobres que no contengan papeletas o con papeletas en blanco.

54. Artikulua

Batzar orokorreko kide bertaratuen baliozko botoen gehiengo soila lortu duen hautagaia izango da irabazle.

Artículo 54

Resultará ganadora la candidatura que hubiera obtenido la mayoría simple de los votos válidos de las y los miembros de la Asamblea General asistentes.

55. Artikulua

1. Boto kopuruan berdinketa gertatuz gero, beste bozketa egingo da Hauteskunde Batzordeak zehazten duen gehienezko epean. Bozketa berriari parte hartuko dute lehen postuetan berdindurik geratu diren hautagai-zerrendek soilik.

2. Berrito berdinketa gertatzen bada, emakumeak buru dituen hautagai-zerrenda izango da irabazlea. Berdinketak bere horretan segitzen bada, Hauteskunde Batzordeak bozketa bat egingo du zazpi eguneko epean, berdinduta dauden hautagai-zerrenden artean.

Artículo 55

1. En caso de empate de votos se celebrará una nueva votación en el plazo máximo que determine la Junta Electoral. En la nueva votación únicamente participarán las primeras candidaturas con igualdad de votos.

2. Si persiste el empate, resultarán elegidas las candidaturas encabezadas por mujeres. Si persiste el empate, la Junta Electoral procederá, en el plazo máximo de siete días, a un sorteo entre las candidaturas empatadas.

56. Artikulua

Hautagai bat bera ere ez baldin bada aurkezten, hautagaiak aurkezteko epea irekiko du berriz ere Hauteskunde Batzordeak. Epe hori igaro ondoren zerrendarik aurkezten ez bada, horren berri eman beharko dio Hauteskunde Batzordeak jardunean dagoen lehendakariari, federazioa deuseztatzea erabakitzeke aparteko Batzar Orokorrerako deialdia egin dezan.

Artículo 56

En el caso de no presentarse ninguna candidatura la Junta Electoral volverá a abrir un nuevo plazo de presentación de candidaturas. Si transcurrido el mismo no se presentase ninguna candidatura, la Junta Electoral informará al Presidente en funciones al objeto de que convoque Asamblea General Extraordinaria para acordar la disolución de la federación.

57. Artikulua

Federazioaren Lehendakariarako hautagai zerrenda bakarra dagoenean, ez da beharrezkoa izango inolako botaziorik, eta besterik gabe Hauteskunde Batzordeak hautagaia izendatuko du Federazioko Lehendakari.

Artículo 57

Cuando exista una sola candidatura a la Presidencia de la Federación no será necesario la celebración de votación y la Junta Electoral procederá a proclamar al candidato como Presidente de la Federación.

58. Artikulua

Hauteskundeak bukatu ondoren, hautatutako organoak hamar (10) egun naturaleko epea izango du eratzeko.

Artículo 58

Una vez concluido el proceso electoral, el órgano electo se constituirá en el plazo de diez (10) días naturales.



INDARGABETZEKO XEDAPENA

Indarrik gabe geratzen dira Gipuzkoako Euskal Pilota Federazioak aurreko hauteskundeetan erabilitako Araudi guztiak.

DISPOSICION DEROGATORIA

Queda derogado cualquier Reglamento electoral de la Federación Guipuzcoana de Pelota Vasca que resultara aplicable en anteriores procesos electorales.

AZKEN XEDAPENA

Hauteskunde Araudi hau Gipuzkoako Euskal Pilota Federazioaren Batzar Orokorrak behin onartuta, dagokion administrazio-erakundeak onartu beharko du eta ondoren Euskal Herriko Kirol Erakundeen Erregistroan inskribatu.

DISPOSICION FINAL

El presente Reglamento Electoral, una vez aprobado por la Asamblea General de la Federación Guipuzcoana de Pelota Vasca, entrará en vigor al día siguiente de su aprobación administrativa e inscripción en el Registro de Entidades Deportivas del País Vasco.